

Варіанти розміщення для біженців з України

Доступні без проживання

Де можна записатись людям, які шукають притулок

Трір
0651/9494-924

Спейєр
06232/87676-7001

Для тих, хто залишається на період до 90 днів (продовження не більше, ніж на 90 днів), постійне житло, без потреби у підтримці з боку держави = туристи

Біометричний паспорт, до 180 днів за умов безвізу в шенгенській зоні. Мають подавати звітність після 90 днів = без оформлення дозволу на проживання згідно з § 24 Закону про проживання

Всі, хто бажає отримати посвідку на проживання згідно з § 24 Закону про проживання подає заявку та отримує такий документ строком на один рік, місце проживання та дозвіл на працевлаштування в межах району Бінкерфельд. За отримання посвідки на проживання відповідає Імміграційне управління округу Біркенфельд.

Для тих, хто залишається строком більше 90 днів (або 180), постійне житло, (або) потреба у підтримці з боку держави

Дозвіл на проживання згідно з § 24 Закону про проживання

1

1. Місце проживання

Територіальна громада Герштайн-Рауен. Необхідно мати запис/термін
06785/79-3200

2

1. Дозвіл на проживання згідно з § 24 Закону про проживання (проживання і дозвіл на роботу, проживання в районі Біркенфельд)

Районна адміністрація Біркенфельд, Управління з питань іноземців

пан Люб, 06782/15-310,
lueb@landkreis-birkenfeld.de
пані Конрат, 06782/15-312,
konrath@landkreis-birkenfeld.de
пан Штокле, 06782/15-313,
a.stoeckle@landkreis-birkenfeld.de
пані Браун, 06782/15-316,
m.braun@landkreis-birkenfeld.de

Якщо необхідно: **соціальні виплати** (наприклад, фінансова допомога на їжу, житло, опалення, одяг, медична страховка, освіта тощо)

Районна адміністрація Біркенфельд, управління з питань біженців

пан Ранфт, 06782/15-430,
t.ranft@landkreis-birkenfeld.de

Інформація про реєстрацію місця проживання біженців з України

Загалом, всі біженці, які не лише тимчасово перебувають у громаді Герштайн-Рхаунен, повинні бути зареєстровані. Після того, як житло було знайдено або призначено, реєстрацію зазвичай потрібно зробити протягом 2 тижнів. Це не залежить від того, чи помешкання було знайдено в індивідуальному (приватному) порядку, або було надане місцевою владою.

Реєстрація місця проживання також необхідна, серед іншого, для визначення статусу проживання та для подання заявки на отримання соціальної допомоги.

При реєстрації в органах місцевої влади необхідно мати при собі оригінали наступних документів (за наявності):

- Паспорт
якщо немає: ID-картка (із завіреним перекладом з української на німецьку мову)
- Свідоцтво про народження/Свідоцтво про шлюб (із завіреним перекладом з української на німецьку мову)
- заповнене підтвердження орендодавця (можна знайти на www.vg-hr.de)
- Заповнена реєстраційна форма (можна знайти на www.vg-hr.de)

Усі особи, які підлягають реєстрації, повинні з'явитися особисто для реєстрації. Якщо людина не володіє німецькою мовою, тоді також потрібна присутність (приватного) перекладача.

Для реєстрації місця проживання обов'язково мати запис/термін в органах місцевої влади. Телефон для отримання запису/терміну на реєстрацію:

Тел.: 06785-79-3200.

З організаційних міркувань біженці можуть бути зареєстровані лише в офісі Херштайну.

Примітка: для документів лише українською мовою допускається внесення необхідних даних до реєстраційної форми перекладачем-волонтером та підтвердження при реєстрації. Переклади сертифікатів від визнаного перекладача мають бути подані якомога швидше!

Акредитований перекладач:

Віктор Міхаеліс

Спротплац 15

54483 Клейніх

Тел.: 06536/429, 0170-3811068

Електронна пошта: info@michaelis-uebersetzungen.de

www.michaelis-uebersetzungen.de

Більше за запитом.

Координаційний офіс пропозицій підтримки в муніципалітеті Герштайн-Рхаунен:

Рікарда Шнайдер-Шредер

Офіс підтримки

Адміністративне управління

Тел.: 06785/79-1116

r.schneider-schroeder@vg-hr.de

Ян Вебер

Відповідальний

службовець

Тел.: 06785/79-3409

j.weber@vg-hr.de

Корисні веб-посилання:

<https://mffki.rlp.de/de/startseite/ukraine-krieg/faq-zur-fluchtaufnahme-aus-der-ukraine/>

<https://www.asyl.net/schutzsuchende-ukraine>

<https://handbookgermany.de/de.html>

<https://ukraine.rlp.de/de/fluchtaufnahme/>

<https://www.landkreis-birkenfeld.de/>



Sofortiger vorübergehender Schutz
in der EU für ein bis drei Jahre



Aufnahme ohne aufwändiges
Asylverfahren



Medizinische Versorgung



Unterkunft



Sozialleistungen



Zugang zum Arbeitsmarkt gemäß
nationaler Arbeitsmarktpolitik



Recht auf Bildung
und Schulbesuch



Schutz für unbegleitete
Kinder und Jugendliche